

ETWINNING



AWARDS 2017

WWW.ETWINNING.BE

PROJECTEN PROJEKTE PROJETS

WINNAARS / PREISTRÄGER / LAUREATS

SOMMAIRE INHOUDSTAFEL INHALTSVERZEICHNIS

P.05 AKSL: SCHOOL IS OUT VZW SINT-LODEWIJK BUSO (KWATRECHT)

P.06 BRINGING GENERATIONS TOGETHER INSTITUT NOTRE-DAME (ARLON)



P.09 GEZOND SPORTIEF OOK IN OORLOGSTIJD?

CENTRE ÉDUCATIF SAINT-PIERRE (LEUZE-EN-HAINAUT)

P.10 MACH WAS DRAUS!

ZENTRUM FÜR FÖRDERPÄDAGOGIK ST. VITH

P.11 COMPUTER GAMES "T GROEN DRIESKE (GENTBRUGGE)

P.07

HÖRMEDIOTHEK-
DURCH VORBILDER
ENTSTEHEN
BRÜCKEN

GEMEINESCHULE RAEREN

P.08

BRUGGEN TUSSEN
DE BASIS- EN
MIDDELBARE
SCHOOL

DE KLEINE GEUZEN (JETTE)



P.12

INCLUSION THROUGH ART

INSTITUT NOTRE-DAME
(PHILIPPEVILLE)

P.13

ÊTRE JEUNE DANS L'EUROPE D'AUJOURD'HUI

SINT-JANSCOLLEGE
(POPERINGE)

P.14 L'ART NOUVEAU EN EUROPE: UNITÉ ET DIVERSITÉ

INSTITUT CARDIJN-LORRAINE
(DIFFERT)

P.15 FOOD2EXPLORE

BERKENBOOM HUMANIORA
(SINT-NIKLAAS)

P.16 THE UNIVERSE IS MADE OF TINY STORIES

COLLÈGE VISITATION - LA BERLIÈRE
(LESSINES)



P.17 IT AT SCHOOL

CAMPUS HET SPOOR
(MOL)

P.20 OUR CROSS-BORDER BRIDGE

MIDDENSCHOOL H. HARTINSTITUUT
(BREE)

P.18 TWEE TALEN MAAR VEEL GEMEEN

INSTITUT NOTRE-DAME
(ARLON)

P.21 TWEETALIG SPORTEN

GO! ATHENEUM EN LEEFSCHOOL DE
TANDEM (EEKLO)

P.19 LIFE TRAILS

JOMA SECUNDAIR
(MERKSEM)

P.22 WW1 MONUMENTAL EUROPE

IMMACULATA INSTITUUT
(OOSTMALLE)



EDITO VOORWOORD VORWORT

Des échanges virtuels pour une Europe bien réelle

Depuis son lancement, début 2005, eTwinning est devenue la plus importante communauté pour les écoles en Europe et compte plus de 480.000 membres actifs, 182.000 écoles et 61.000 projets. En 12 ans, des centaines de milliers d'enseignants et d'élèves ont pu contribuer à une Europe multilingue et interculturelle. Le programme eTwinning aide les établissements scolaires de l'enseignement maternel, primaire et secondaire à mettre sur pied des échanges à distance, réalisés à l'aide du numérique entre, au minimum, deux classes, du même pays ou de pays différents. Comment? A travers un seul portail européen en 28 langues (www.etwinning.net), où le personnel éducatif et les élèves peuvent trouver des partenaires, construire, et gérer des projets collaboratifs et se former.

Virtueel uitwisselen in een levensecht Europa

Sinds de lancering in 2005 is eTwinning uitgegroeid tot de belangrijkste community voor scholen in Europa en telt meer dan 480.000 actieve leden 182.000 scholen en 61.000 projecten. eTwinning biedt ondersteuning bij het opzetten van virtuele uitwisselingen tussen minstens twee klasgroepen uit hetzelfde land of uit twee verschillende landen en dit met behulp van informatie- en communicatietechnologie (ICT). eTwinning staat open voor kleuteronderwijs, voor lager en secundair onderwijs. Hoe? Via een Europese portaalsite in 28 talen (www.etwinning.net) waar leerkrachten, directieleden en leerlingen informatie kunnen vinden, ideeën uitwisselen, partners zoeken, projecten opstarten en beheren.

Europa im virtuellen Austausch real erleben

Seit eTwinning im Jahr 2005 ins Leben gerufen wurde, hat sich die eTwinning Community zur größten Schulgemeinschaft in Europa entwickelt und zählt über 480.000 aktive Mitglieder, 182.000 Schulen und 61.000 Projekte. eTwinning unterstützt Kindergärten, Primar- und Sekundarschulen dabei, mithilfe von Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT) einen virtuellen Austausch zwischen mindestens zwei Klassen aus demselben Land oder unterschiedlichen Ländern in ganz Europa zu realisieren. Wie? Über ein europäisches Portal in 28 Sprachen (www.etwinning.net), wo Lehrpersonen, Schulleiter und Schüler sich weiterbilden, Ideen austauschen, Partner finden und Projekte verwirklichen können.

BESCHRIJVING

Samen met Alderman Knight School werkte Sint-Lodewijk aan een onderzoeksproject. Beide partners zijn secundaire scholen voor buitengewoon onderwijs, maar met een andere doelgroep. We vertrokken vanuit een brede onderzoeksvraag: wat doen tieners met een beperking als de lestijden erop zitten? Worden er activiteiten voorzien door hun school en welke zijn dat? Zijn deze gericht op mensen met een beperking of beoogt men een gemengd publiek? Is er verband met subculturen waarin jongeren zich soms bevinden? Is er een cultureel / landelijk verschil?

ICT TOOLS

- Powtoon en Moviemaker
- Skype
- Facebook en Instagram
- Google Documents
- MS Office



AKSL : SCHOOL'S OUT

PIETER CLAESSENS, CARLIEN

ROELS, LIESBETH D'HOKER,

JOKE DEDAIN, VZW SINT-

LODEWIJK BUSO (KWATRECHT)

"De impact van dit project is veel diepgaander en breder dan verwacht, de leerlingen boekten niet alleen leerwinst door zich te bekwamen in onderzoeks - en communicatieve vaardigheden, ze verruimden ook hun blik op de wereld."

(L. D'Hoker)

- European Day of Languages : How to be British? Launch of the project.
- SL visits AKS : October 2016.
- Creative Writing : Pen portraits (AKS) / Our Journey to England (SL).
- Questionnaire on hobbies and leisure.
- ICT : A warm welcome to AKS (Powtoon)
- Cultural Sciences & Art education : living room concerts and pupils' performances.
- AKS visits SL : May 2017 (inclusief presentatie van de resultaten en verspreiden folders)

"Ik vond vooral het contact tussen de leerlingen en leerkrachten heel fijn. Ook de uitstappen waren iets om naar uit te kijken. Het ontdekken van de 'nieuwe cultuur' en vrienden maken. Het schept een sterke band tussen alle deelnemers."

(Hanne)

ONTDEK HET PROJECT

<https://twinspace.etwinning.net/32319/home>

DESCRIPTION

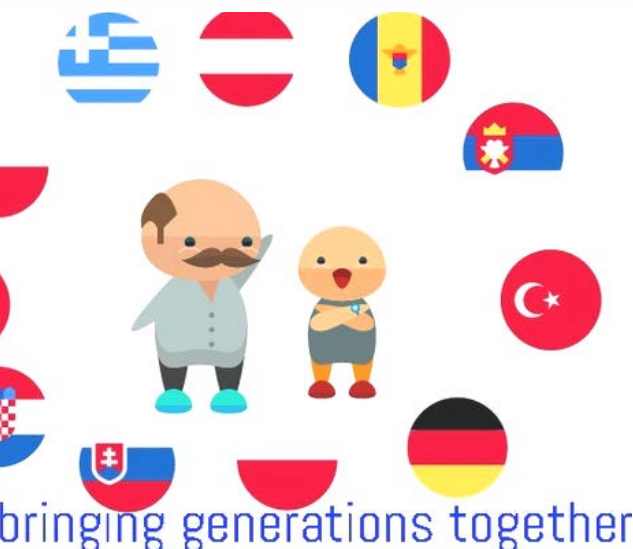
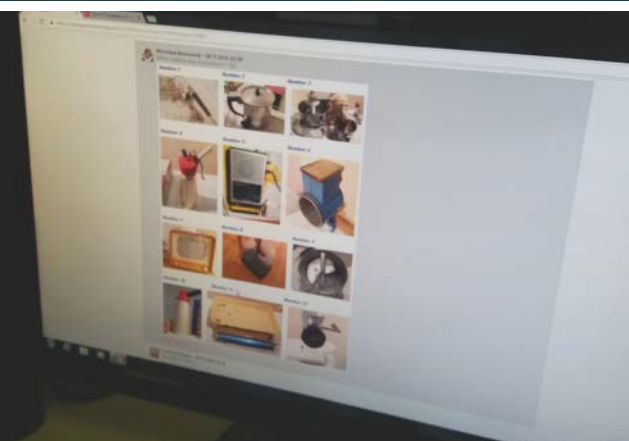
Ce projet vise à connaître davantage nos ancêtres (grands-parents) à travers les différents pays et développer la tolérance entre les générations et les cultures.

L'objectif est de faire comprendre aux élèves que, malgré les différences culturelles et personnelles, nous sommes semblables.

Ce projet vise à rassembler les différentes générations et pays.

OUTILS ICT

- LearningApps (jeu de memory)
- ThingLink (poster sur les grands-parents)
- Voki (avatar animé pour faire connaissance)
- Tagul (nuage de mots sur les changements)
- Google Form (évaluation)



BRINGING GENERATIONS TOGETHER

**ANNE COLLET,
INSTITUT NOTRE-DAME
(ARLON)**

"Ce projet nous a permis de (re)souder nos liens avec nos grands-parents et découvrir nos différences mais aussi nos similarités."

(Mme A. Collet)

- Activité de présentation avec Voki : les élèves ont créé un avatar pour se présenter.
- Création d'un logo pour le projet: chaque pays a créé un logo et tous les participants ont procédé à un vote pour élire le logo le plus représentatif.
- Réalisation d'une interview des grands-parents: 10 questions ont été choisies au préalable (par vote) et ont été posées chez les partenaires du projet.
- Réalisation d'un photocollage en fonction de thèmes différents.
- Rédaction d'une histoire collaborative dont les personnages sont les grands-parents des élèves.
- Rencontre en ligne entre professeurs et élèves.
- Résumé de ce que nos grands-parents nous ont apporté avec Padlet.
- Evaluation du projet.

"Ce qui était vraiment chouette, c'était l'écriture collaborative des histoires. Ainsi que la découverte du travail des partenaires des pays impliqués dans le projet."

(Giulia et Emmie)

DÉCOUVRIR LE PROJET

<https://twinspace.etwinning.net/22019/home>

https://issuu.com/steinbock7/docs/bringing_generations_together

BESCHREIBUNG

Zahlreiche Auseinandersetzungen beeinflussen das heutige Leben. Immer wieder kommt es zu Konflikten. Gemeinsam mit zwei Partnerklassen aus Bad Iburg wurden die Sechstklässler der GS Raeren selbst zum Vorbild, indem sie auf verschiedene Weisen den Frieden weiterschenkten und ihn symbolisch darstellten.

Ein Highlight ihres Projektes war sicherlich das Bilden einer Friedensbrücke. Sie errechneten, wie viele Teilnehmer sie benötigten, um die Brücke von Raeren nach Bad Iburg zu schließen. Alle Schüler und Lehrkräfte, der Unterrichtsminister sowie ein Teil der Eltern nahmen an dieser Aktivität teil.

IKT-TOOLS

- Iderblog
- Hokusai 2
- Mindly
- Mentimeter
- Weebly



HÖRMEDIOTHEK - DURCH VORBILDER ENTSTEHEN BRÜCKEN

**MIKE CORMANN,
SANDRA RADERMACHER,
GEMEINDESCHULE RAEREN**

"Die kulturelle Vielfalt unserer Schule ist in zahlreichen Projektaktivitäten zur Geltung gekommen - dies wird verdeutlicht durch HERZLICH WILLKOMMEN in 21 Sprachen auf der Eingangstreppe."

(M. Cormann)

- Gegenstandsbeschreibungen
- Erstellen einer Friedensbrücke
- Wir schicken Friedenstauben los
- Besuch in der Grundschule Glane
- Zeitkapsel: Lieblingskünstler
- Vorbilder: Hörbeiträge
- Erstellen eines Slogans für die Schule
- Willkommen in unserer Schule

"Das Projekt war super. Ich fand besonders toll, dass wir an der Aktivität mit der Zeitkapsel teilgenommen haben und dass wir die Tauben nach Bad Iburg auf die Reise geschickt haben."

(Céleste)

ENTDECKE DAS PROJEKT

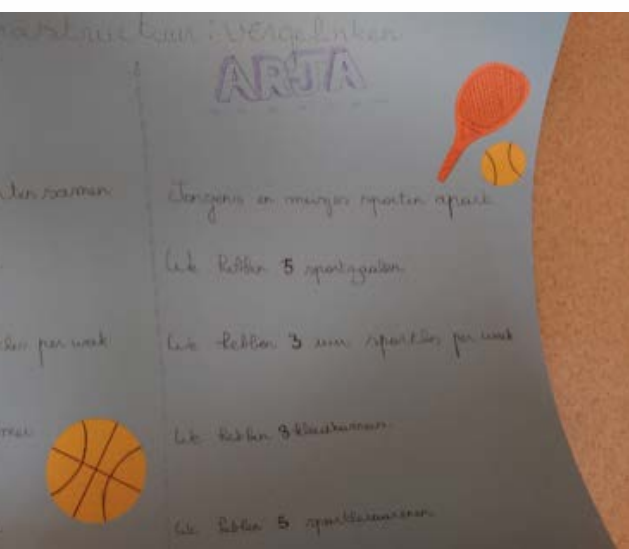
<https://twinspace.etwinning.net/35238/home>

BESCHRIJVING

Tijdens dit project gingen de leerlingen van het zesde leerjaar (Nederlandstalig onderwijs) en de leerlingen van het eerste middelbare (Franstalig onderwijs) op zoek naar de gelijkenissen en verschillen tussen het lager en secundair onderwijs. Ook vergeleken ze het Nederlandstalig met het Franstalig onderwijs. Taalverwerving stond centraal in het project: de leerlingen communiceerden steeds in de andere landtaal. Het hoogtepunt van het project was de fysieke ontmoeting tussen beide scholen.

ICT TOOLS

- Padlet
- MovieMaker
- Flipagram
- Voixoff
- Sockpuppets



BRUGGEN TUSSEN DE BASIS- EN MIDDELBARE SCHOOL

BENJAMIN PLAS, DE KLEINE GEUZEN (JETTE)

"Dit project liet me toe om veel met informatica te experimenteren. Ik leerde veel bij door mijn leerlingen. Ze vonden het fantastisch om iets aan hun meester te leren. eTwinning was een echte win-win situatie voor mij!"
(B. Plas)

- Vragen stellen via TwinSpace.
- Zichzelf voorstellen via Padlet.
- Leerkracht secundair bezoekt lagere school en probeert een antwoord te geven op de gestelde vragen.
- Leerkracht lagere school bezoekt de secundaire school en probeert een antwoord te geven op de gestelde vragen.
- Leerlingen geven via een filmpje, foto, PowerPoint presentatie, ... antwoord op de gestelde vragen.
- Rondleiding doorheen de school.
- People bingo.
- Onderzoek voorstellen.

"Ik was steeds blij toen de meester zei dat we aan het eTwinning-project mochten werken. Ik besepte niet dat ik dingen aan het bijleren was."
(J.F.)

ONTDEK HET PROJECT

<https://twinspace.etwinning.net/37403/home>

DESCRIPTION

L'échange linguistique entre le CESP et l'école limbourgeoise "Heilig Hart Bree" est devenu pour les élèves de 2ème secondaire une activité phare. Outre l'apprentissage linguistique, il s'agit pour les élèves d'un contact réel avec une autre culture. Chaque année, un thème commun est abordé et développé par chaque école sous un angle personnel. Soutenue par la Fondation Prince Philippe, l'école participe à la commémoration du centenaire de la Première Guerre Mondiale. Les outils TIC s'y sont aussi progressivement invités. Outre un côté attrayant, ils servent parfaitement les finalités du projet: communication, échange, travail collaboratif et diffusion des productions.

OUTILS ICT

- Action Bound (chasse au trésor numérique)
- Edmodo (consignes de travail, quiz, travaux)
- Edpuzzle (leçons interactives avec vidéo)
- iPad (collaboration, recherches, présentations)
- TwinSpace (communication et diffusion)



GEZOND SPORTIEF OOK IN OORLOGSTIJD?

**LAURENT D'HONT, TIFFANY DE
CLERCQ, CENTRE ÉDUCATIF
SAINT-PIERRE (LEUZE-EN-
HAINAUT)**

"Quel chemin parcouru depuis 2001! Une véritable complicité et émulation se sont installées entre nos 2 écoles. Les TICs sont un plus et un outil pour rencontrer nos finalités. Ma plus grande satisfaction reste toutefois les larmes d'élèves sur les quais de la gare!" (M. L. D'Hont)

Intéresser les élèves au centenaire de la Grande Guerre, quel défi! Abordé sous l'angle de la santé morale et physique, nous nous sommes intéressés au sort et à l'essor du sport durant la 1ère guerre mondiale.

- La Grande Guerre et le sport : information, vidéo et quiz.
- Rallye de ville : Sur les traces de la 1ère Guerre Mondiale dans la ville de Leuze.
- Activités linguistiques : "La trêve de Noël", portraits de sportifs belges de l'époque.
- Captain Neville : Activité créative, réalisation d'un ballon avec matériel de fortune.
- Réalisation de capsules vidéo : Haka des tranchées, nouvelles du front, ...
- Visite de la Caserne militaire Ruquoy de Tournai : histoires et traces de 14-18.
- Entraînement sportif : acrobanches, activités physiques, ...
- Réalisation et diffusion de rapports "journalistiques" sur l'échange.

"C'était cool de travailler avec nos correspondants sur les tablettes!" (Célia)
"J'ai bien aimé me promener dans la ville, faire des défis et apprendre des choses avec le GSM. A refaire!" (Sofie)

DÉCOUVRIR LE PROJET

<https://twinspace.etwinning.net/29779/home>

<https://www.youtube.com/watch?v=CDtjyZKUz2U&t=6s>

BESCHREIBUNG

Wie wir alle wissen, löst Lyrik als Unterrichtsgegenstand immer ein Stöhnen und Raunen sowohl bei Schülern, als auch Lehrern hervor. Mit der Projektidee "Mach was draus!" ist ein positiver Zugang zu Gedichten geschaffen worden. Die Projektpartner aus den Ländern Deutschland, Griechenland und Belgien stellten ein Gedicht vor. Dieses wurde dann in verschiedensten Formen von den Partnern bearbeitet und ins Twinspace gesetzt oder aber auf der gemeinsamen Website machwasdraus.weebly.com präsentiert.

IKT-TOOLS

- Power Point
- Book Creator
- Movie Maker
- Medien (Foto, Video, Tablet, PC, Tonaufnahme)
- Weebly



MACH WAS DRAUS!

**MICHEL PESCH, STÉPHANY
DUBOIS, BERNADETTE
HOFFMANN, ARIANE FIRGES,
ZENTRUM FÜR
FÖRDERPÄDAGOGIK ST. VITH**

"Ich fand es sehr bereichernd außenstehende Experten einzuladen, um unser Thema zu bearbeiten. So konnten unsere Schüler und wir Lehrer sehr viele neue Arbeitsschritte und –weisen entdecken. Mit diesem Projekt konnten wir gut fachübergreifend arbeiten." (A. Firges)

- Erstellen einer Website
- Gemeinsames Logo entwerfen
- Online Umfrage zum Logo
- StopMotion: Trickfilme herstellen
- Gedichte interpretieren
- Theaterwerkstatt
- Wasserwerkstatt
- Länder aus Europa kennenlernen

"Am Besten hat mir die Stop Motion Animation mit der Kamerafrau gefallen, da haben wir die Gedichte als Zeichentrickfilm verfilmt. Zu einem anderen Gedicht wurde Theater gespielt. Wir haben fotografiert, die Fotos bearbeitet, gefilmt und mit den Tablets und Computern gearbeitet." (Robin und Alexander)

ENTDECKE DAS PROJEKT

<https://twinspace.etwinning.net/27352/home>

BESCHRIJVING

We bekeken het thema 'computer games' zo ruim mogelijk. Elke leerling voerde een eigen onderzoek en maakte daar een presentatie met animaties over. Vragen zoals 'Wat was de eerste computergame?', 'Hoe worden computers gemaakt?' en 'Hoe lang mag je een game spelen?' kwamen aan bod. Daarnaast verdiepten we ons in verschillende deelaspecten, door zelf dingen to maken, te doen en experts te raadplegen: programmeren, 3D, game figuurtjes, gamification, gezondheid, netiquette, malware, de geschiedenis van het gamen...

ICT TOOLS

- Scratch
- Piskel
- Symboloo
- Google presentaties
- Kinect+ Animata



COMPUTER GAMES

**DIETER BOSSU, 'T GROEN
DRIESKE (GENTBRUGGE)**

"De leerlingen waren uiterst gemotiveerd, zelfs gepassioneerd bezig omdat het zo nauw aansloot bij hun interesses. We konden enorm veel leergebieden en relevante maatschappelijke thema's betrekken bij ons project. Het heeft onze blik op de wereld verruimd, ons samen verrijkt."

(D. Bossu)

- Mindmapping over Games
- Game figuurtjes ontwerpen
- Zelf leren programmeren met Scratch
- Netiquette: internetafspraken maken
- Een game developer bezoeken (Happs)
- Presentaties over games maken
- Correspondentie met een school in Istanbul, via eTwinning
- Een tentoonstelling in de klas

"We leerden een presentatie maken op de computer en konden allemaal dingen doen met de computer die we anders niet kunnen doen in een klas. Het ontwerpen van gamefiguurtjes was erg fijn. We maakten ook een leuke uitstap naar de makers van een spel."

(Babette)

ONTDEK HET PROJECT

<https://twinspace.etwinning.net/39452/home>

DESCRIPTION

Un réseau d'écoles a été créé où les jeunes communiquent et tentent de résoudre des cas mutuellement spécifiques d'inclusion qu'ils détectent. Comment? Grâce à la création conjointe d'une oeuvre peinte, d'une anthologie de poèmes, d'oeuvres littéraires ou visuelles, et de pièces de théâtre.

Il s'agit d'une innovation intégrée de manière éducative dans l'enseignement constructif créant l'environnement pour les élèves de différents modes de vie, cultures, et religions pour participer ensemble à la création d'une oeuvre commune et trouver un moyen de respect mutuel.

OUTILS ICT

- Wetransfer
- Power Point
- Padlet
- Blog
- TwinSpace



INCLUSION THROUGH ART

FABIENNE LIEBECQ, INSTITUT NOTRE-DAME (PHILIPPEVILLE)

"L'expérience d'un travail partagé avec d'autres pays, la surprise et la fierté dans les yeux de mes élèves ont permis des échanges constructifs inoubliables."

(Mme F. Liébecq)

Dans chaque pays les jeunes ont créé leur propre oeuvre, envoyé des photos. L'objectif de ce projet est de faire réfléchir un maximum de jeunes sur la tolérance et l'intérêt particulier d'arriver à une tolérance partagée. L'art est un excellent vecteur permettant à chacun de s'exprimer.

- Réalisation d'une plume de 7,40m de long pour écrire un message de paix sur une toile de 10m / 2m.
- Investissement d'élèves dans le théâtre avec des jeunes handicapés.
- Service dans un restaurant pour personnes sans abris par des élèves de technique sociale.
- Rencontres enrichissantes et animations dans un centre de réfugiés.
- Actions au profit d'ONG faisant l'objet d'une action verticale, tous niveaux et sections confondus, suite à des animations et expositions menées par des élèves de 6ème année.
- Création d'un marché artisanal au profit d'une ONG: création d'une affiche, accueil et placement des artisans, exercices de vente par la section professionnelle.
- Création d'un padlet européen sur lequel les enseignants et quelques élèves se sont exprimés et ont évalué le projet.
- Découverte des créations en peinture, musique ou théâtre réalisées dans les autres pays objets de nombreux échanges constructifs.

"C'était magique de voir notre travail exploité et reconnu dans de nombreux pays, de découvrir leurs magnifiques réalisations."

(Moly)

DÉCOUVRIR LE PROJET

<https://twinspace.etwinning.net/41053/home>

<https://pagaye.com/wronskao/lp1lnvnczcy>

BESCHRIJVING

Belgische, Spaanse en in het begin ook Schotse leerlingen hebben in dit project samengewerkt rond de vluchtelingenproblematiek in Europa. De leerlingen mochten zelf bepalen waaraan ze wilden meewerken: een quiz, een enquête, een reportage, enz. en ze schreven dit in een Google doc. Enkele leerlingen zijn (vrijwillig!) op bezoek gegaan naar het opvangcentrum voor asielzoekers in Poelkappelle. De interactie tussen de leerlingen van de verschillende partnerscholen gebeurde voornamelijk via het forum maar ook via de Padlets. Ze hebben gebruik gemaakt van heel wat ICT-tools.

ICT TOOLS

- Glogster
- Padlet
- Google formulieren
- Calameo
- Kahoot



ETRE JEUNE DANS L'EUROPE D'AUJOURD'HUI

**RIA DE WILDE, SINT-
JANSCOLLEGE (POPERINGE)**

"Werken in een virtueel eTwinning-project betekent goed communiceren met elkaar om goed te kunnen samenwerken! Het thema van de vluchtelingenproblematiek is actueel en heeft het enthousiasme en de creativiteit opgewekt bij alle deelnemers!" (R. De Wilde)

- Een affiche maken over zichzelf (met Glogster of in Word), alle affiches publiceren in een Padlet.
- Verschillende filmpjes maken: Mannequin Challenge, interview vluchteling, sketch over integratie op school.
- Enquête opstellen met Google formulieren, laten beantwoorden en resultaten bespreken.
- BD maken aan de hand van foto's van in het asielcentrum en publiceren met Calameo.
- Een quiz maken met Kahoot.
- Reacties schrijven in het forum.
- Het verhaal van Jalila publiceren met Line.do.

"Wij zijn met 3 leerlingen van het Sint-Janscollege naar een opvangcentrum voor asielzoekers geweest. Dit om ons volledig to kunnen inleven in het project. Een toffe en leerrijke ervaring, die op alle drie een beklijvende indruk heeft nagelaten!" (Jolien)

ONTDEK HET PROJECT

<https://twinspace.etwinning.net/27636/home>

DESCRIPTION

Notre projet visait à mettre en contact des élèves d'options artistiques autour d'un projet intitulé « L'art nouveau en Europe, unité et diversité » et de les faire communiquer en anglais sur des matières artistiques en général et ensuite sur des thèmes plus précis.

Notre objectif final consistait à échanger des informations et des photos permettant de comparer le patrimoine art nouveau en Belgique avec celui d'autres pays et d'en dégager ainsi les ressemblances et les spécificités.

OUTILS ICT

- Powerpoint
- Skype
- Sway
- Dropbox
- Moviemaker



L'ART NOUVEAU EN EUROPE : UNITÉ ET DIVERSITÉ

NATHALIE BOLLE, EMMANELLE ROEMERS, INSTITUT CARDIJN-LORRAINE (DIFFERT)

"Le but était de créer une expérience interdisciplinaire unique en son genre : voyage au coeur de volutes et de cultures, où la théorie devient vie."
(Mme E. Roemers)

Introduce yourself : se présenter à travers son œuvre d'art préférée . Les élèves décrivent, analysent leur œuvre d'art préférée et expliquent pourquoi ils l'apprécient, ce qu'elle exprime pour eux, en quoi elle reflète bien leur personnalité. Les présentations de chacun ont ensuite été rassemblées en un « Sway » échangé avec nos partenaires.

- Forum Icebreaker: Les élèves communiquent sur le forum avec leurs partenaires sur des sujets variés, ayant trait à l'art ou non. L'examen oral de Noël portait sur le résultat des différentes discussions sur le forum.
- Introduce your school: Création d'une vidéo pour présenter notre école à nos partenaires. Nous avons réfléchi ensemble au scénario, à l'originalité, aux moyens ... autour d'une bonne pizza profs-élèves. Nous avons fait participer toute l'école pour le tournage !
- Rallye art nouveau à Bruxelles: Les élèves répartis en 2 équipes ont participé à un rallye qui consistait en un « jeu de piste » à la découverte des plus belles façades et intérieurs art nouveau de la capitale. Ils ont récolté des informations et pris des photos.
- Echange d'informations sur l'art nouveau: Réalisation de Powerpoint en français et anglais sur les différentes caractéristiques de l'art nouveau en Belgique et publication sur le Twinspace. Nos partenaires ont réalisé eux aussi un reportage photo
- Exposition et mise en valeur lors de la journée portes ouvertes de notre école.

"Une expérience originale, mêlant esprit de groupe, relations internationales et découverte du patrimoine sur le terrain!"
(Robin)

DÉCOUVRIR LE PROJET

<https://twinspace.etwinning.net/23323/home>

BESCHRIJVING

Het project Food2Explore behandelde verschillende aspecten rond eten. Als kennismaking deelden we onze lievelingsgerechten. We ontdekten onze projectpartners via een skypesessie, waarbij we het eveneens over de lokale specialiteiten hadden. Via videofragmenten deelden we onze dagelijkse gewoonten en onze kookkunsten. De leerlingen gebruikten hierbij op een leuke en enthousiaste manier hun Engelse woordenschat. Ook in andere lessen kwam het project aan bod, zoals bij het opstellen, verwerken en presenteren van een enquête. Na een skypesessie werden Instagram-profielen uitgewisseld.

ICT TOOLS

- TwinSpace (forum, pagina's)
- Skype (videochat)
- Video (Flipgrid, Vimeo, YouTube)
- Menti
- Anyflip (ebook)



FOOD2EXPLORE

STEVEN DE FOER, SARINA

ZAMAN, BERKENBOOM

HUMANIORA (SINT-NIKLAAS)

"De leerlingen overtreffen zichzelf wanneer hun werk een doel heeft en beoordeeld wordt door andere leerlingen. Het heeft een positief effect op hun spreekdurf en bevordert hun bereidheid om in een vreemde taal te communiceren. Samenwerken over de landsgrenzen heen en de digitale mogelijkheden nuttig gebruiken om samen te werken was zeer waardevol binnen dit project."

(S. De Foer)

- Mystery Skype.
- Videofragment "Life in a day".
- Enquête organiseren, van opstellen tot verwerken.
- Postpakket met Mascotte, streekproducten en informatie over de school, stad en land rondsturen.
- Mannequin Challenge.
- Gerechten delen via videofragmenten.
- Europees menu samenstellen.
- Quiz.

"Wij vonden het eTwinning-project een heel leuke ervaring. We hebben heel veel nieuwe mensen leren kennen, ook hun culturen, talen en eetgewoontes, vooral door de Mystery Skype. We werkten ook tijdens PO, wiskunde en wetenschappen aan dit project."

(Jasper en Ruben)

ONTDEK HET PROJECT

<https://twinspace.etwinning.net/22497/home>

DESCRIPTION

Le projet propose aux écoles partenaires de raconter de petites histoires orales, écrites, filmées... Cela commence par une présentation des différents partenaires suivie de la rédaction d'infos insolites sur son pays. Ensemble, les élèves ont dû inventer deux personnages fictifs qui se baladent de semaine en semaine dans les différents pays. Est alors rédigé un journal relatant leur voyage. Les élèves leur font visiter la région et leur font partager leur quotidien pendant la semaine choisie. Ils ont présenté une vidéo à propos de personnes qui les inspirent. Une enquête finale les questionne sur l'impact du projet et l'intérêt pour celui-ci.

OUTILS ICT

- Twinspace
- Padlet
- Youtube
- Skype
- Madmagz



THE UNIVERSE IS MADE OF TINY STORIES

SABINE CALLENS, COLLEGE

**VISITATION - LA BERLIERE
(LESSINES)**

"Je suis heureuse d'avoir impliqué ma classe dans cet énorme univers « fait de milliers d'histoires » et d'avoir demandé à mes élèves de réaliser des travaux partagés avec beaucoup d'autres personnes. Cela a demandé beaucoup de temps et d'énergie mais dépoussière le côté traditionnel des cours de langues."
(Mme S. Callens)

Le projet comportait cinq tâches principales:

- Se présenter en mettant différents portraits sur un padlet.
- Préparer des tidbits (10 faits insolites) sur son pays.
- Créer deux avatars qui furent choisis par vote.
- Réaliser des vidéos sur « inspiring people »
- Rédiger chacun (chaque école partenaire) une semaine du carnet de voyage de Sophie et Mr House, les deux avatars choisis

De plus des sessions Skype étaient programmées avec d'autres écoles partenaires.

- Regarder et commenter les réalisations d'autres écoles.
- Répondre aux différentes enquêtes tout au long du projet.

"Apprendre et utiliser l'anglais tout en partageant la culture de son pays avec d'autres nationalités, rien de plus génial et pédagogique !"
(Romain)

DÉCOUVRIR LE PROJET

<https://twinspace.etwinning.net/21062/home>

BESCHRIJVING

IT at School is een Erasmus+ project waarbij we werkten aan internetveiligheid en waarbij zowel leerlingen als leerkrachten vaardigheden in IT werden bijgebracht. Apps stonden hierbij in de kijker. Tijdens elke mobiliteit werden 8 apps in de kijker gezet, met behulp van het eTwinning-platform. Een tweede doel was tolerantie, om jongeren van verschillende nationaliteiten te doen inzien dat ze als Europese burgers erg op elkaar gelijken. Vandaar werden Nederlandse, Spaanse, Hongaarse en Belgische jongeren betrokken in dit project.

ICT TOOLS

- eTwinning Live
- Padlet
- Answergarden
- Symbaloo
- Etherpad



IT AT SCHOOL

MIEK DILISSEN, CAMPUS HET SPOOR (MOL)

"eTwinning en Erasmus+ hebben ons lesgeven grondig veranderd op amper twee jaar tijd: co-teaching en IT staan voorop. Onze leerlingen vragen voortdurend wanneer we opnieuw een eTwinning-project zullen doen. Wat kan je je nog meer wensen?"

(M. Dilissen)

- App workshops voor leerlingen / leerkrachten (door leerlingen)
- App tutorials maken (door leerlingen)
- Online samenwerken aan projecten.
- Zich voorstellen via video op Padlet.
- Virtuele ruimte maken met alle resultaten (The Education District)
- EDL 2016: via eTwinning Live samenwerken aan een project.
- Werken rond netiquette en verdraagzaamheid.
- Internetveiligheid: posters maken (die in de gemeenschap werden uitgehangen) om te waarschuwen voor gevaren op het net.

"Ik vond het leerrijk omdat je met mensen uit andere landen kon werken. Ik kreeg ook verantwoordelijkheid om online met anderen projecten vorm te geven. Ik leerde meer dingen te proberen en minder stil te staan bij hoe anderen over me denken."

(Yanne)

ONTDEK HET PROJECT

<https://twinspace.etwinning.net/14682/home>

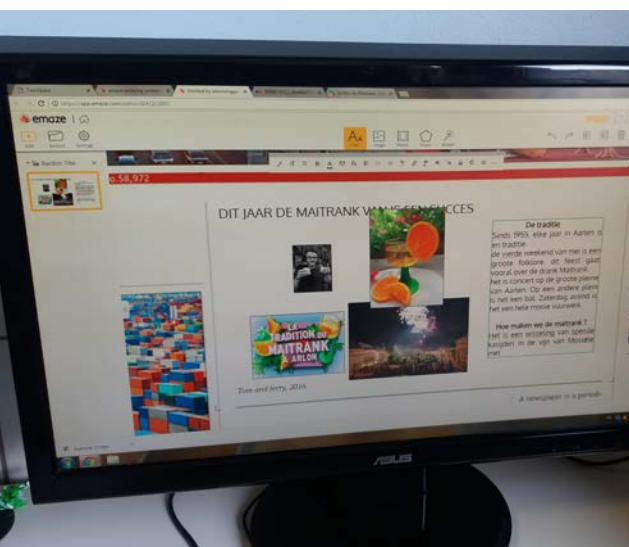
DESCRIPTION

Les deux régions ont beaucoup en commun. Les deux écoles ont donc listé leurs points communs, tous domaines confondus, afin de réaliser un ebook. Celui-ci reprend tous les thèmes, parmi lesquels les spécialités culinaires et sites touristiques à visiter dans les deux zones.

L'objectif de ce projet était de rassembler le tout dans un livre électronique bilingue et de susciter l'envie de découvrir la région de l'autre.

OUTILS ICT

- Padlet (présentation des élèves, évaluation)
- Postermywall (présentations des hobbies)
- Prezi (Présentation)
- LearningApps (modules interactifs)
- ThingLink (partage de posters)



TWEE TALEN MAAR VEEL GEMEEN

**ANNE COLLET,
INSTITUT NOTRE-DAME
(ARLON)**

"Ce projet nous a permis de mettre en évidence des choses qui nous rassemblent en exerçant différentes compétences linguistiques et digitales."
(Mme A. Collet)

- Activités de prise de contact : avec un Padlet, écrire un petit texte de présentation de soi (y compris les enseignants).
- Faire davantage connaissance en réalisant un poster reprenant tous les hobbies des élèves.
- Par groupes mixtes NL-FR, liste des curiosités à voir, des spécialités culinaires, ...
- Mur collaboratif avec les données précises des différentes découvertes (adresse d'un site, photos, carte géographique, ...)
- Choix de l'outil à utiliser pour les présentations.
- Présentations par équipe en fonction des thèmes.
- Réalisation du livre électronique.
- Evaluation du projet.

"Le projet nous a permis d'utiliser de nombreux outils numériques, d'échanger avec des élèves néerlandophones et d'approfondir quelques points de nos cultures respectives."
(Sophie)

DÉCOUVRIR LE PROJET

<https://twinspace.etwinning.net/29579/home>

<https://e.issuu.com/embed.html#29236670/50192265>

BESCHRIJVING

Migratie is het thema van het project Life Trails. Vlaamse en Duitse leerlingen werken samen. Het is een Buurklassenproject met de steun van Epos vzw. De leerlingen vertrekken vanuit de migratieverhalen binnen de klasgroep. Enkele verhalen of "life trails" worden uitgewerkt als digital storytelling. In Antwerpen interviewen de leerlingen joodse jongeren en stellen hun migratieverhaal voor. In Herzogenrath zijn het verhalen van recente vluchtelingen. Het product van het project is een verzameling "life trails" van onszelf, joodse jongeren en jonge vluchtelingen.

ICT TOOLS

- TwinSpace
- audio- en video-opnames
- videobewerking
- e-mail



LIFE TRAILS

GUY HUFKENS, JOMA

SECUNDAIR (MERKSEM)

"Het wederzijds respect tijdens de interviews met joodse leeftijdsgenoten in Tachkemoni (joodse school) en met vluchtelingen (o.m. uit Afghanistan) in Herzogenrath maakte grote indruk. Ik onthoud de fijne atmosfeer, inzet, samenwerking en het gebruik van de vreemde taal ter plaatse."

(G. Hufkens)

- Interviews in de klasgroep over migratie.
- Uitschrijven van migratieverhalen.
- Opnames, selectie foto's, videoprocessing.
- Vertonen life trails bij partnerschool.
- Interviews joodse jongeren en life trails maken.
- Interviews met jonge vluchtelingen en life trails maken.
- Evaluatie door leerlingen a.h.v. 5 vragen.

"Het project was zeer leuk en interessant. We spraken Duits of Engels en anders gebarentaal (lachen). Voor de rest was alles zeer tof, het verblijf was aangenaam, het programma ook! Ik zou het graag nog eens willen doen."

(Mirko)

ONTDEK HET PROJECT

<https://twinspace.etwinning.net/22501/home>

BESCHRIJVING

Binnen dit tweejarig project vergelijken onze leerlingen hun leef- en leeromstandigheden op school en thuis met die van hun gekoppelde partner in de partnerschool (Hubertus & Berkhoff, de Culinaire Vakschool Amsterdam). Vooral het verschil tussen het platteland en de grote stad staat hier centraal. Ze delen en presenteren gelijkenissen en verschillen via allerlei digitale media in de Twinspace. Als kers op de taart zal er een reële ontmoeting met hun partner plaatsvinden tijdens een wederzijdse uitwisseling.

ICT TOOLS

- Voki
- Padlet en Glogster
- Google Spreadsheet (Digitale enquête)
- Windows MovieMaker
- Skype



OUR CROSS-BORDER BRIDGE

STEF GOOSSENS, MICHELLE

BROEKX, CHRISTIANE BROEKX,

VIVIANE GROBBEN,

MIDDENSCHOOL H.

HARTINSTITUUT (BREE)

"Met dit project willen we aan onze leerlingen van de B-stroom extra kansen geven maar verruim je tegelijk als leerkracht ook je eigen blikveld. De betrokken leerkrachten professionaliseren zich via het project en krijgen een hechtere band met hun leerlingen."

(S. Goossens)

- Ontwerp van het logo voor het eTwinning-project binnen P.O.
- Appelcake bakken met behulp van een recept uit grootmoeders tijd.
- Video-opname van het klaslied met bijhorende videoclip.
- Becommentarieerd fotoverslag van de voorbereidingen van de spaghettiavond.
- Zelf kerstkaartjes maken en naar de partners opsturen (snailmail).
- Presentatie met als onderwerp 'een verjaardagsfeest organiseren'.
- Digitale enquête i.v.m. sportbeleving afnemen bij de partnerschool.

"Ik vind het contact met mijn partner uit Amsterdam superleuk. Ik heb al veel bijgeleerd over het leven in de stad en de bijhorende cultuurverschillen. Ik kijk erg uit naar de tweedaagse uitwisseling, want dan kan ik eindelijk mijn partner ontmoeten. In tussentijd houden we ook contact via Snapchat." **(Aischa)**

ONTDEK HET PROJECT

<https://twinspace.etwinning.net/27961/home>

BESCHRIJVING

Aangezien mijn leerlingen aangaven dat ze Frans weinig in de praktijk kunnen oefenen, zetten we een uitwisselingsproject op poten. We maakten een filmpje waarin de leerlingen zichzelf voorstelden in het Frans. Via een Skypesessie leerden we de leerlingen van Schaarbeek beter kennen en via het forum van de Twinspace "Tweetalig sporten" gaven we de uitwisseling vorm. Op 20 april 2017 werden we door de leerlingen uit Schaarbeek ontvangen. Een week later kwamen de leerlingen uit Schaarbeek op bezoek in Eeklo.

ICT TOOLS

- TwinSpace
- eTwinning Forum
- Skype
- email
- foto- en filmcamera



TWEETALIG SPORTEN

NINA VAN LADSCHOOT, GO!

ATHENEUM EN LEEFSCHOOL

(EEKLO), MARITA DE NEVE,

MARIE-GARANCE NOLET,

KONINKLIJK ATHENEUM

EMANUEL HIEL (SCHAARBEEK)

"Ik vond het mooi om te zien hoe de leerlingen bepaalde vooroordelen i.v.m. Brussel en de multiculturele samenleving opzij hebben gezet.

Bovendien kregen ze de kans om in een authentieke situatie, buiten de muren van het klaslokaal, Frans te spreken."

(N. Van Landschoot)

- December 2016 en January 2017: Filmpjes waarin de leerlingen zich voorstellen in het Frans.
- Februari 2017: De leerlingen leerden elkaar beter kennen tijdens een Skypesessie in het Nederlands. Ze peilden o.a. naar elkaars hobby's, gewoontes, ...
- Maart 2017: De leerlingen uit Schaarbeek lanceerden een paar vragen in het Frans i.v.m. de uitwisseling op het forum van de TwinSpace en de leerlingen van Eeklo beantwoordden de vragen. De onderwerpen waren: de activiteiten tijdens de uitwisseling, een picknick, cultuur en sport.
- April 2017: Uitwisseling in Schaarbeek en Eeklo.

"Het uitwisselingsproject was een heel toffe belevenis. Het waren 2 geweldige dagen waarin we de Franstalige jongeren uit Schaarbeek beter leerden kennen. Ik hoop dat we het contact kunnen behouden en in de toekomst nieuwe projecten doen met hen." **(Thibo)**

ONTDEK HET PROJECT

<https://twinspace.etwinning.net/32646/home>

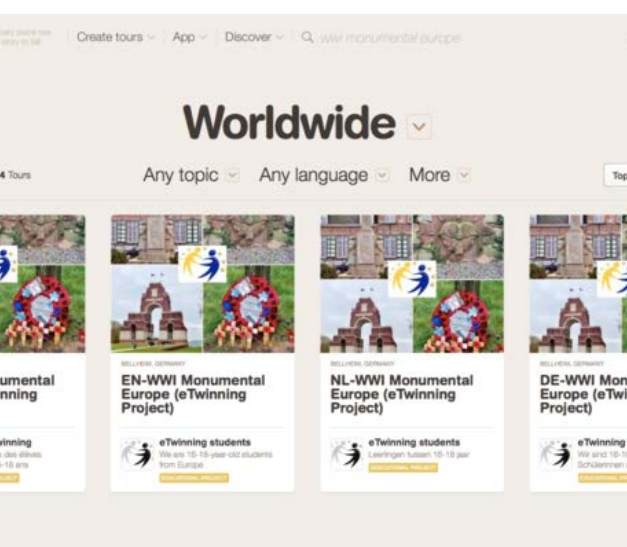
BESCHRIJVING

Iedere plaats heeft een verhaal te vertellen... Dat ondervonden leerlingen uit Frankrijk, Duitsland en België. Ze creëerden samen een rondleiding in 4 talen in de buurt van hun school. Met de app Guidigo gidsten ze elkaar virtueel langs monumenten die herinneren aan WOI.

De leerlingen leerden internationaal samenwerken, pasten hun Engelse en Franse taalkennis toe in een authentieke context en werden bewust van de impact die WOI heeft gehad op hun directe omgeving. Herinneringseducatie als boodschap van vrede en vriendschap!

ICT TOOLS

- Guidigo
- Padlet
- Educaplay
- LearningApps



WWI MONUMENTAL EUROPE

JACKY PHILIPS, WINTHER

DEGRAUWE, ROXANE

VERMANDER, ANN VERMEIREN,

IMMACULATA INSTITUUT

"We voelden ons erg gemotiveerd door de Europese dimensie van dit project. We gingen op zoek naar sporen van geschiedenis in onze eigen achtertuin, maar door de internationale samenwerking tussen leerlingen en leerkrachten hebben we concreet bijgedragen aan de ontsluiting van de Europese geschiedenis voor het brede publiek."
(W. Degrauwe)

- Online kennismaken met elkaar via spelletjes.
- Foto's en beschrijvingen maken van regionale oorlogsmonumenten en deze uitwisselen.
- Rondleiding maken in Guidigo.
- Rondleiding beschikbaar maken in 4 talen (Engels - Frans - Duits - Nederlands)
- Blog bijhouden om op de hoogte blijven van de vorderingen van het project.

"Nooit gedacht dat geschiedenis en moderne technologieën een perfecte combi zouden zijn!"
(Toon)

ONTDEK HET PROJECT

<https://twinspace.etwinning.net/19758/home>

eTwinning

in Aktion
en pratique
in een notendop



Wie funktioniert eTwinning?

eTwinning unterstützt Lehrkräfte beim Organisieren von Partnerschaften zwischen mindestens zwei Klassen aus unterschiedlichen Ländern oder unterschiedlichen Gemeinschaften Belgiens. Das Projekt kann jederzeit starten und die Lehrkräfte entscheiden selbst über das Thema, die Dauer und die Lerninhalte. Welche Länder machen mit? Alle Länder der Europäischen Union sowie Island, Norwegen, die Türkei, die Ehemalige Jugoslawische Republik Mazedonien, Albanien, Bosnien-Herzegowina, Liechtenstein, Serbien. eTwinners können auch mit Schulen aus Armenien, Aserbaidschan, Georgien, der Republik Moldau, der Ukraine und Tunesien zusammenarbeiten (eTwinning Plus).

Wie werden die eTwinning-Projekte unterstützt?

eTwinning-Projekte erhalten keine finanzielle Unterstützung, da sie keine Ausgaben erfordern. Das europäische Portal www.etwinning.net bietet Lehrkräften in verschiedenen Bereichen konkrete Hilfe und Unterstützung an.

Information, Austausch, Projektarbeit

Auf dem Portal findet man:

- Projektideen (Bildergalerie, themenspezifische Kits mit Projektbeispielen, fächerspezifische Tipps), Diskussionsgruppen, pädagogische Publikationen, Lehrer-Blog.
- Werkzeuge zur Partnersuche und einen geschützten Arbeitsbereich für die Zusammenarbeit im Netz.
- "eTwinning live", ein Arbeitsplatz, an dem die Projekte vorbereitet und das Profil der Lehrperson und der Schule bearbeitet werden können.
- der "TwinSpace", ein virtueller Raum, der als Klassenzimmer, Bibliothek oder Schaufenster für die verwirklichten Projekte fungiert (Arbeitsbereich mit den Schülern).

Weiterbildung

Lehrpersonen können Workshops für die berufliche Weiterbildung besuchen, die Teilnehmer aus unterschiedlichen Ländern vereinen und ihnen ermöglichen, Netzwerke zu bilden und Erfahrungen zu teilen. Jedes Jahr findet zudem eine Konferenz statt, bei der hunderte Mitglieder der eTwinning Lehrergemeinschaft aus ganz Europa zusammenkommen um sich zu einem Thema weiterzubilden. Darüber hinaus werden den Lehrern Online-Bildungsveranstaltungen angeboten.

Anerkennung

Auf europäischer und nationaler Ebene werden eTwinning-Preise und Qualitätssiegel verliehen, um herausragende Projekte zu belohnen. Diese werden öffentlich anerkannt und können so andere Lehrkräfte inspirieren.

eTwinning

in Aktion
en pratique
in een notendop

Les partenariats, entre minimum 2 classes de pays différents ou au sein d'un même pays peuvent être mis sur pied à l'initiative du personnel éducatif des écoles pour aborder n'importe quel thème ou discipline; à n'importe quel moment de l'année et pour n'importe quelle durée.

Avec quels pays?

Ceux de l'Union européenne, plus l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, l'ancienne République yougoslave de Macédoine, l'Islande, le Liechtenstein, la Norvège, la Serbie et la Turquie. Les « eTwinners » peuvent également coopérer avec des écoles d'Arménie, d'Azerbaïdjan, de Géorgie, de Moldavie, d'Ukraine et de Tunisie.

Quels soutiens aux projets eTwinning?

Aucun subside n'est distribué aux projets eTwinning qui, par essence, ne coûtent rien, mais le portail européen www.etwinning.net offre aux enseignants, en 28 langues différentes, une aide concrète sous différentes formes.

S'informer, échanger, construire

Le portail offre:

- Des idées de projets (galerie de partenariats, kits de projets, activités thématiques); des groupes de discussion; des publications pédagogiques;
- Des outils de recherche de partenaires et des espaces sécurisés pour gérer les échanges:
 - un espace « eTwinning live » ;
 - un « TwinSpace » (espace numérique de travail pour gérer son projet avec ses élèves).

Se former

Les enseignants ont, en outre, la possibilité de participer à des ateliers de développement professionnel qui réunissent des participants de différents pays et leur permettent de créer des réseaux et de partager leurs expériences. Chaque année aussi, une rencontre annuelle rassemble des centaines de membres de la communauté éducative des pays eTwinning. Des formations sont également disponibles en ligne.

Etre valorisé

Au niveau européen ou national, l'attribution de prix eTwinning et l'octroi de labels de qualité viennent récompenser les projets et offrir une vitrine aux réalisations qui peuvent inspirer d'autres enseignants.

eTwinning

in Aktion
en pratique
in een notendop

eTwinning ondersteunt leerkrachten bij het opzetten van partnerschappen tussen twee klasgroepen van verschillende landen of de verschillende gemeenschappen in België. Starten kan op elk moment en leerkrachten bepalen zelf de duur, onderwerp of leerinhoud van het project. Welke landen doen mee? De landen van de Europese Unie, samen met IJsland, Noorwegen, Turkije en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Albanië, Bosnië-Herzegovina, Liechtenstein en Servië. eTwinners kunnen ook samenwerken met scholen uit Armenië, Azerbeidzjan, Georgië, Moldavië, Oekraïne en Tunesië (eTwinning Plus).

Welke steun is er voor etwinning-projecten?

Er is geen financiële ondersteuning en dit omdat eTwinning-projecten in principe niets kosten. De Europese portaalsite www.etwinning.net biedt leerkrachten op veel vlakken praktische hulp en ondersteuning aan.

Verkennen, communiceren, doen.

Op de portaalsite vind je

- projectideeën;
- discussiegroepen;
- educatieve publicaties;
- een database voor het vinden van partners;
- een veilige leeromgeving om de uitwisselingen

Project beheren, met:

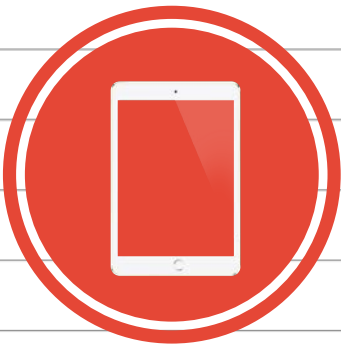
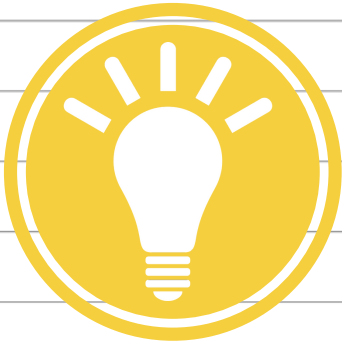
- eTwinning 'live' (om projecten voor te bereiden en om het profiel van leerkracht en school te beheren);
- een Twinspace (om samen met leerlingen aan project te werken).

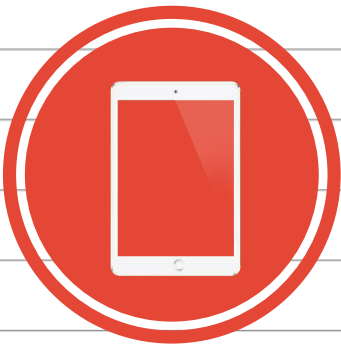
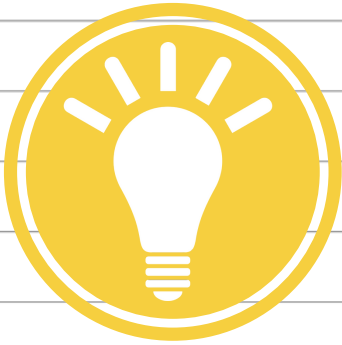
Vorming

Leerkrachten kunnen deelnemen aan workshops voor professionele ontwikkeling waar deelnemers uit verschillende landen samenkomen om te netwerken en ervaringen te delen. De jaarlijkse Europese conferentie brengt meer dan vijfhonderd eTwinners samen om bij te leren over een thema. Tijdens het schooljaar zijn er maandelijks tal van online leerevenementen waar leerkrachten gratis aan kunnen deelnemen.

Erkenning

Op Europees en nationaal niveau worden prijzen en kwaliteitslabels toegekend om de beste projecten te belonen. Deze projecten kunnen andere leerkrachten inspireren







eTwinning-Koordinierungsstelle in der
Deutschsprachigen Gemeinschaft

Valérie TOUSSAINT

Jugendbüro V.o.G.

Brauereihof 2

4700 Eupen

etwinning@jugendbuero.be

Tel.: +32(0)87.56.09.79

www.etwinning.be

Bureau d'Assistance eTwinning pour la
Fédération Wallonie-Bruxelles

Muriel GOFFIN

Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Direction des Relations Internationales - Bureau 6A016

Boulevard Léopold II, 44

1080 Bruxelles

etwinning@cfwb.be

Tél. : +32(0)2.690.85.11

www.etwinning.be

Nationale ondersteuningsdienst
eTwinning voor de Vlaamse Gemeenschap

Linda CYS

Jeroen DE KEYSER

Sara GILISSEN

EPOS

Koning Albert II-laan 15

1210 Brussel

etwinning@epos-vlaanderen.be

+32(0)2 553 97 51

www.etwinning.be



eTwinning Central Support Service
European Schoolnet

Rue de Trèves 61 / Trierstraat 61

1040 Bruxelles / 1040 Brussel

info@etwinning.net

www.etwinning.net

www.eTwinning.be